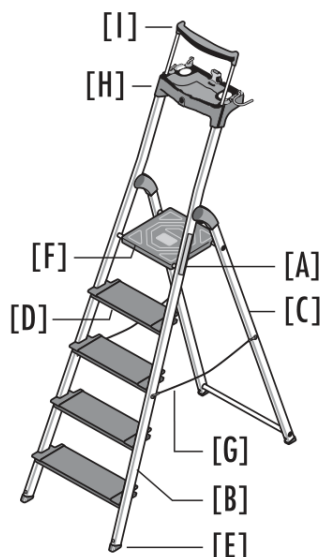




Серии стремянок

8050-xxx	L100 TopLine, 3–8 ступеней
8040-xxx	L80 ComfortLine, 3–8 ступеней
8160-xxx	L60 StandardLine, 3–8 ступеней
8030 / 8120 / 8140 / 8158-xxx	прочие серии семейства



8050-xxx
8030-xxx

1. Введение

Настоящее руководство по эксплуатации содержит информацию о безопасном использовании лестницы-стремянки со ступенями (далее — «стремянка»).

Перед использованием стремянки необходимо хорошо изучить данное руководство в целях безопасности.

Руководство принадлежит стремянке и должно храниться всегда в доступном месте. Передача стремянки другому пользователю без руководства по эксплуатации не допускается.

Условные обозначения



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию. Если её не предотвратить, следствием могут стать тяжёлые травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ

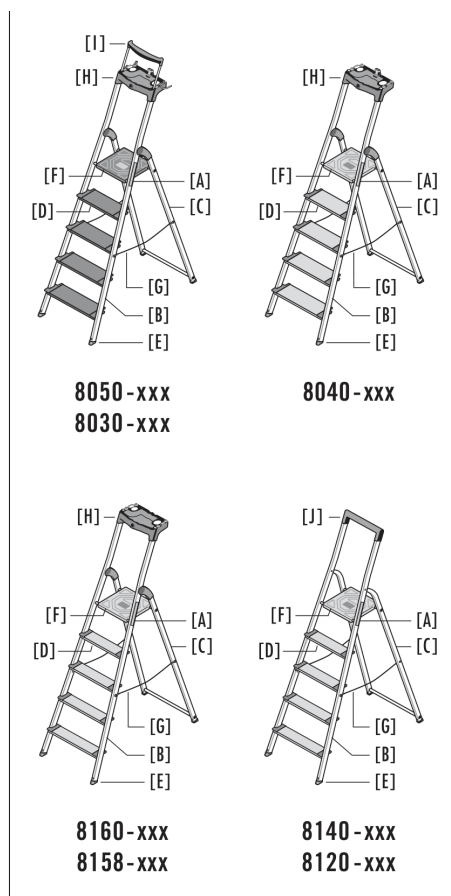
Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к материальному ущербу.

Требуемое действие обозначается галочкой [✓], запрещённое — крестом [✗].

Содержание

1. Введение
2. Обзор продукции
3. Комплект поставки
4. Применение по назначению
5. Указания по технике безопасности
6. Сборка стремянки и обращение со стремянкой
7. Транспортировка и хранение
8. Техобслуживание и текущий ремонт
9. Упаковка и утилизация
10. Сервис и запасные части
11. Контрольный список

2. Обзор продукции



- | | |
|---------------------------|---|
| [A] Маркировка стремянки | [F] Площадка |
| [B] Переднее колено | [G] Оттяжки (в зависимости от исполнения) |
| [C] Заднее опорное колено | [H] Многофункциональная полка |
| [D] Ступенька | [I] Безопасная поддерживающая скоба |
| [E] Ножка стремянки | [J] Поддерживающая скоба |

Информация об изделии, соответствующая типу стремянки, указана на табличке с маркировкой [A]. Дата производства выштампована на нижней части площадки (календарная неделя / год).

3. Комплект поставки

- 1 × лестница-стремянка с односторонним подъёмом
- 1 × руководство по эксплуатации

Перед дальнейшим применением проверьте упаковку на комплектность и наличие повреждений при транспортировке.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность попадания мелких деталей в дыхательные пути!

Не позволяйте детям играть с упаковкой: при ненадлежащем обращении присутствует опасность асфиксии.

4. Применение по назначению

Стремянку разрешается использовать только способом, описанным в настоящем руководстве по эксплуатации. Любое другое использование является использованием не по назначению и может привести к материальному ущербу или травмам. **Не позволяйте детям играть со стремянкой.**

Производитель и продавец не несут ответственности за ущерб, возникший в результате применения не по назначению.

Лестница соответствует требованиям европейского стандарта **EN 131**.



Предназначена как для «профессионального», так и для «бытового» использования.



Максимальная нагрузка на стремянку составляет **150 кг**.

Изменения в конструкции стремянки, которые не были разрешены изготовителем, приводят к отмене гарантийных обязательств изготовителя.

5. Указания по технике безопасности



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность причинения тяжёлых травм!

В случае ненадлежащего применения стремянки возникает опасность причинения тяжёлых травм или смерти. При использовании стремянки существует опасность падения с неё. Все работы с применением стремянки и на стремянке должны выполняться так, чтобы риск падения был минимальным.

Предупредительные пиктограммы по технике безопасности приведены на следующей странице.

5. Указания по технике безопасности (продолжение)



Сразу после поставки проверьте стремянку. Перед каждым использованием осматривайте стремянку на предмет повреждений и безопасности применения. Не используйте повреждённую стремянку. Полностью прочитайте руководство.



Не устанавливайте стремянку на грязное основание (масло, вода, грязь, снег).



Максимальное количество пользователей — 1 человек.



Поднимайтесь на стремянку и спускайтесь с неё только лицом к лестнице.



Крепко держитесь за стремянку во время подъёма или спуска. При выполнении работ на стремянке необходимо держаться за неё или — если это невозможно — принять другие меры безопасности.



Максимальная нагрузка — 150 кг.



Устанавливайте стремянку только на ровную площадку.



Не отклоняйтесь в сторону при работе на стремянке.



Не применяйте чрезмерную боковую нагрузку — например, при сверлении кирпичной или бетонной кладки.



Предметы, поднимаемые с помощью стремянки, должны быть лёгкими и удобными в использовании.



При работе на стремянке надевайте соответствующую обувь.



Убедитесь, что состояние здоровья позволяет использовать стремянку: приём медикаментов, употребление алкоголя или наркотических веществ отрицательно влияют на безопасность работы.

Не следует находиться на стремянке длительное время без периодических перерывов: усталость может стать причиной возникновения опасных ситуаций.

При перевозке стремянки (например, на багажнике на крыше или в грузовике) убедитесь, что она надёжно и соответствующим образом закреплена.

Убедитесь, что стремянка пригодна для соответствующей цели применения.

Очищайте стремянку от загрязнений любого рода, таких как невысохшая краска, грязь, масло или снег.

Не работайте на стремянке на открытом воздухе при неблагоприятных погодных условиях: при сильном ветре, обледенении, гололеде.

При использовании стремянки на предприятии необходим регулярный контроль её состояния силами специально подготовленного специалиста (предписания по обеспечению промышленной безопасности).

При установке стремянки учитывайте риск того, что на неё может наткнуться пешеход, задеть автомобиль или открывающаяся дверь. Двери (кроме дверей запасных выходов) и окна в местах проведения работ по возможности запирайте.



Предостережение: опасность поражения

током! Определите все риски от имеющегося на объекте электрооборудования, в том числе наружной электропроводки с высоким напряжением и электрооборудования без защиты.



Для безотлагательных работ под напряжением или вблизи наружной электропроводки нельзя использовать стремянку, изготовленную из токопроводящего материала.



Запрещается спуск с лестницы вбок.



Перед применением стремянки проследите за тем, чтобы обе секции были раскрыты на полный угол и зафиксированы.



Стремянки запрещается использовать в качестве приставных лестниц, если они не рассчитаны на такое применение.



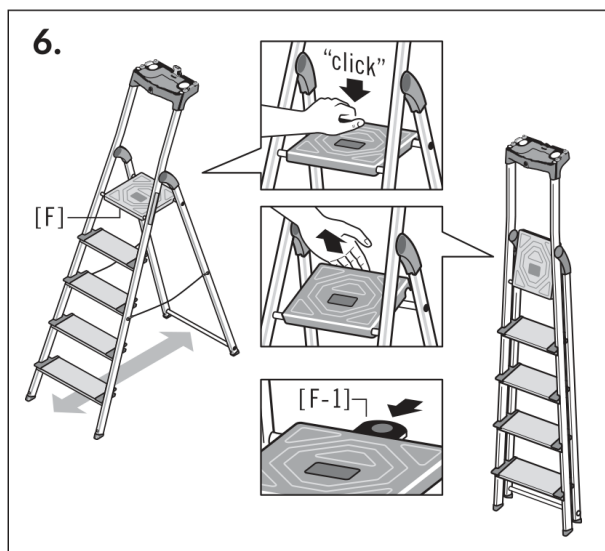
Не используйте лестницу в качестве моста-перемычки.

6. Сборка стремянки и обращение со стремянкой

Установка и складывание стремянки

1. При установке стремянки следите за тем, чтобы обе секции были раскрыты полностью и зафиксированы. Слегка надавите рукой на площадку [F] для дополнительной фиксации.
2. Для складывания приподнимите площадку [F] и сложите стремянку.

Лестницы-стремянки с односторонним подъёмом (арт. 8050-xxx): для разблокировки нажмите фиксатор [F-1], приподнимите площадку [F] и полностью сложите стремянку.



Максимальная нагрузка на многофункциональную полку или поддерживающую скобу — **10 кг.**



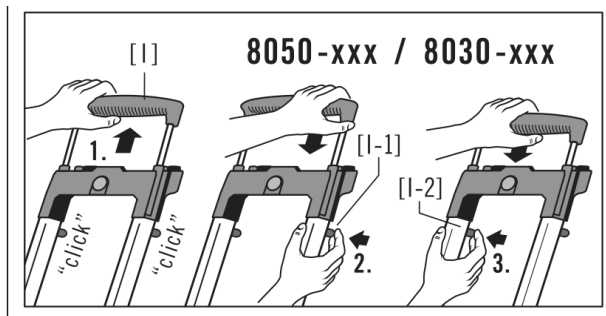
Не используйте многофункциональную полку или поддерживающую скобу в качестве сиденья или ступеньки.

Запрещается изменять конструкцию стремянки или её частей. Не передвигайте стремянку, стоя на ней. При использовании вне помещений учитывайте ветер.

Обращение с безопасной поддерживающей скобой

(Лестницы-стремянки с односторонним подъёмом — арт. 8050-xxx, 8030-xxx)

1. Выдвиньте фиксирующую скобу вверх. Скоба зафиксируется автоматически.
2. Задвигание безопасной поддерживающей скобы: сначала ослабьте стопор [I-1] на одной стороне и немного задвиньте поддерживающую скобу, затем ослабьте фиксатор [I-1] на другой стороне и полностью задвиньте скобу.



7. Транспортировка и хранение

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждений!

Ненадлежащее обращение со стремянкой при транспортировке и хранении может привести к её повреждению.

- Во избежание повреждений при транспортировке надёжно закрепляйте стремянку (например, на багажнике или в машине).
- Храните стремянку вертикально или лёжа в сложенном положении, в сухом помещении.
- При хранении стремянки исключите доступ к ней детей и посторонних лиц (существует, например, опасность споткнуться).
- При долговременной установке стремянки следите за тем, чтобы ею не пользовались посторонние (например, дети).

8. Техобслуживание и текущий ремонт

- Регулярно проверяйте стремянку на наличие повреждений. Проверяйте также исправность подвижных частей стремянки.
- Ремонт и обслуживание стремянки должны проводиться квалифицированным работником в соответствии с инструкцией производителя.
- **Примечание:** квалифицированным работником является лицо, усвоившее знания по выполнению ремонта и технического обслуживания, например пройдя обучение у производителя.
- При ремонте и замене деталей, таких как ножки, при необходимости обратитесь к производителю или дилеру.

9. Упаковка и утилизация



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность попадания мелких деталей в дыхательные пути!

Не позволяйте детям играть с упаковкой: существует опасность удушья.

Стремянка подлежит утилизации в соответствии с действующими нормами.

10. Сервис и запасные части

Настоящее руководство по эксплуатации вы также найдёте в интернете: www.hailo.de.

Hailo-Werk · Rudolf Loh GmbH & Co. KG

Daimlerstr. 8 · 35708 Haiger, Germany

Тел.: +49 (0) 2773 82-0 · Факс: +49 (0) 2773 82-1239

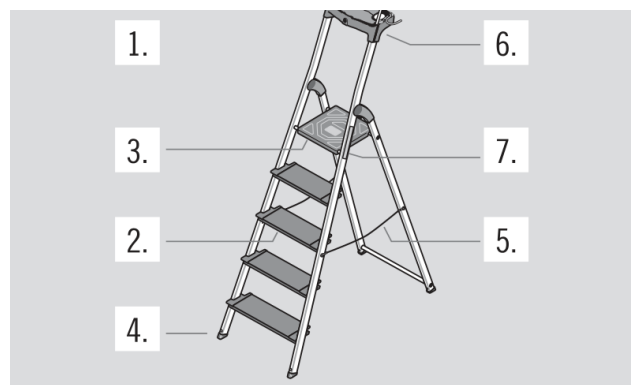
E-mail: info@hailo.de · www.hailo.de

11. Контрольный список

Для регулярной проверки стремянки следует учитывать проверочные пункты 1–7. В случае неудовлетворительного результата проверки хотя бы по одному пункту стремянку использовать **НЕЛЬЗЯ**.

При промышленном использовании стремянки компетентный работник должен регулярно проверять её состояние.

- 1. Общие проверочные пункты.** Имеются ли загрязнения (например, грязь, шлам, краска, масло или консистентная смазка) на стремянке? Все крепления (заклёпки, винты, болты и т. д.) должны быть в наличии. Не ослабли ли крепления и не повреждены ли они коррозией?
- 2. Колена, ступени.** Не деформированы ли колена и стойки жёсткости, нет ли смещений, вмятин, трещин или коррозии? Все ступени должны быть в наличии. Не изношены ли ступени, не ослабли ли они, нет ли коррозии или повреждений?
- 3. Площадка с фиксатором, шарниры, фурнитура.** Проверка на предмет работоспособности, крепления, полноты, наличия повреждений и коррозии.
- 4. Ножки стремянки.** Проверьте ножки на прочность и наличие следов износа и повреждений. Все ножки должны быть в наличии.
- 5. Перемычка (оттяжки).** Имеются ли повреждения или трещины на натяжном тросе? В хорошем ли состоянии находятся точки крепления?
- 6. Поддерживающая скоба / многофункциональная полка.** Имеются ли повреждения, трещины?
- 7. Маркировки стремянки.** Все ли маркировки имеются и различимы ли они?



Русский текст воспроизводит официальный раздел «RU» многоязычного руководства «Gebrauchsanleitung Stufenstehleitern» Hailo-Werk (Rudolf Loh GmbH & Co. KG) с исправлением очевидных опечаток официального перевода. Перевод не заменяет оригинал: в спорных случаях приоритет имеет оригинальное руководство изготовителя, доступное на www.hailo.de. Оригинал прилагается к карточке товара на hailo-russia.ru. Русская версия подготовлена продавцом: ООО «ЕВРОСНАБ» · hailo-russia.ru.